

## 449877-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Installation de cuisines équipées – Küchentechnik

OJ S 124/2026 01/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG

Adresse électronique: [vergabestelle@fuertth.de](mailto:vergabestelle@fuertth.de)

Forme juridique de l'acheteur: Organisation qui passe un marché subventionné par un pouvoir adjudicateur

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Küchentechnik

Description: Das bestehende Rundfunkmuseum in Fürth wird vollständig saniert und durch einen Neubau ergänzt. In diesem Zuge erhält das Museum einen neuen Cafébereich mit einer Küche, welche von einem externen Betreiber betrieben werden soll. Die Küche verfügt über einen Herd, einen Kombidämpfer, eine Frischestation sowie über eine Spülstation. Hierzu gehört dann auch der Thekenbereich mit Kuchen- ausstellungsmöglichkeiten und einer professionellen Kaffeemaschine. Im Lager werden die Kühlschränke und Regale platziert.

Identifiant de la procédure: fddd1ccb-c93c-4c70-a236-43a37ce1a9c4

Identifiant interne: 26-0172

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45421151 Installation de cuisines équipées

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Fürth

Code postal: 90762

Subdivision pays (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Pays: Allemagne

##### 2.1.4. Informations générales

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat

anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Küchentechnik

Description: Das bestehende Rundfunkmuseum in Fürth wird vollständig saniert und durch einen Neubau ergänzt. In diesem Zuge erhält das Museum einen neuen Cafébereich mit einer Küche, welche von einem externen Betreiber betrieben werden soll. Die Küche verfügt über einen Herd, einen Kombidämpfer, eine Frischestation sowie über eine Spülstation. Hierzu gehört dann auch der Thekenbereich mit Kuchen- ausstellungsmöglichkeiten und einer professionellen Kaffeemaschine. Im Lager werden die Kühlschränke und Regale platziert.  
Identifiant interne: 26-0172

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45421151 Installation de cuisines équipées

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Fürth

Code postal: 90762

Subdivision pays (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Pays: Allemagne

#### 5.1.3. Durée estimée

Date de début: 18/11/2026

Date de fin de durée: 22/12/2026

#### 5.1.6. Informations générales

##### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### 5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Chiffre d'affaires annuel spécifique

Description du critère de sélection: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=299413](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299413) - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen

und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=299413](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299413) Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=299413](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299413) - Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=299413](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299413) - Registereintragen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium

Description: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 22/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/299413>

**Canal de communication ad hoc:**

Nom: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Description de la garantie financière: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Date limite de réception des offres: 30/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 30/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Nur Vertreter des Auftraggebers.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Siehe Vergabeunterlagen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

#### **5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Nordbayern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Organisation qui traite les offres: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Nordbayern

Numéro d'enregistrement: 09-0358002-61

Adresse postale: Promenade 27

Ville: Ansbach

Code postal: 91522

Subdivision pays (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Pays: Allemagne

Point de contact: Vergabekammer Nordbayern

Adresse électronique: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Téléphone: 0981 53-1277

#### **Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

### 8.1. ORG-0004

Nom officiel: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG

Numéro d'enregistrement: 218/101/87023

Adresse postale: Schwabacher Straße 32

Ville: Fürth

Code postal: 90762

Subdivision pays (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [vergabestelle@fuerth.de](mailto:vergabestelle@fuerth.de)

Téléphone: +49 911-974-3131

Télécopieur: +49 911-974-3138

Profil de l'acheteur: <https://www.vergabe.bayern.de/>

#### **Autres points de contact:**

Nom officiel: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Adresse postale: Hirschenstraße 2  
Ville: Fürth  
Code postal: 90762  
Subdivision pays (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [vergabestelle@fuerth.de](mailto:vergabestelle@fuerth.de)

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

**8.1. ORG-0005**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: ac6156e3-afc9-4a38-b91a-f19b93d520d2 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 29/06/2026 15:24:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 449877-2026

Numéro de publication au JO S: 124/2026

Date de publication: 01/07/2026